eMatins powered by AGES

The Service of Matins

for Saturday, October 26, 2019

Menaion - October 26

Memory of the Holy Great Martyr Demetrios, the Myrrh-streamer; and Commemoration of the Earthquake.

Katavasias of Theotokos

Text in English

Sources

AC Copyright © 2019 by Anthony Cook

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2019 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

JMB Copyright © 2015 by John Michael Boyer

EL Copyright Archimandrite Ephrem [Lash] ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy SeptuagintTM. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

AGES DCS Website

https://www.agesinitiatives.com/dcs/public/dcs

The AGES Digital Chant Stand is supported in part by generous grants from Leadership 100 and the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians.

This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: info@agesinitiatives.org

Menaion - October 26

Memory of the Holy Great Martyr Demetrios, the Myrrh-streamer; and Commemoration of the Earthquake.

MATINS

CHOIR

Mode 3.

God is the Lord, and He revealed Himself to us. Blessed is he who comes in the name of the Lord. [SAAS]

Verse 1: Give thanks to the Lord and call upon His name.

or: Give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

Verse 2: All the nations surrounded me, but in the name of the Lord I defended myself against them.

Verse 3: And this came about from the Lord, and it is wonderful in our eyes.

Apolytikion.

From Menaion -

Mode 3. Your confession.

All the world has you, its mighty champion, * fortifying us in times of danger, * and defeating our foes, O Victorious One. * So, as you humbled Lyaios's arrogance * by giving courage to Nestor in the stadium, * thus, O holy Great Martyr Demetrios, * to Christ our God pray fervently, * beseeching Him to grant us His great mercy.

Glory. Repeat.

All the world has you, its mighty champion, * fortifying us in times of danger, * and defeating our foes, O Victorious One. * So, as you humbled Lyaios's arrogance * by giving courage to Nestor in the stadium, * thus, O holy Great Martyr Demetrios, * to Christ our

God pray fervently, * beseeching Him to grant us His great mercy. [5D]

Both now. For the Earthquake.

From Menaion - - -

Mode pl. 4.

You who look upon the earth and make it tremble, deliver us from the frightful threat of earthquake, O Christ our God. Send down Your abundant mercies on us, at the intercession of the Theotokos, O Lord and only Friend of humanity.

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Kathisma I.

From Menaion --- **Mode 4.** *Come quickly.*

Today your memorial delights the Church of Christ. * We gather together for the feast, O glorious Saint * Great-martyr Demetrios. * Songfully we extol you, for of this you are worthy, * O godly-minded soldier and

destroyer of enemies. * Therefore by your entreaties, from temptations deliver us. [5D]

Glory.

Mode 4. Come quickly.

The pride of the contest were you, Martyr Demetrios, * when you put on Christ and fought in war and thereby subdued * the powerless enemy. * For in Him you abolished the delusion of the lawless, * and thus you became a trainer of true religion for believers. * And therefore we solemnly keep the feast of your memory. [SD]

Both now.

Mode 4. Come quickly.

The confident Hope are you of those who trust in you, * the only one marvelously to give birth in the flesh * to Christ our Lord and God. * Join the Holy Apostles to implore Him, O Lady, * that He give to the universe His peace and forgiveness, * and amendment of life to us all before the end. [SD]

Kathisma II.

From Menaion - - -

Mode pl. 1. *Let us worship the Word.*

With unwavering faith did the Champion of Christ * bravely cast down the insolence of the tyrannous. * Like an athlete he competed against the evil one. * In reward for enduring the tortures he received * the gift of miracleworking * from God the Judge of the contests, to Whom he prays that He have mercy on us.

Glory. Both now. **Theotokion. Mode pl. 1.** *Let us worship the Word.*

O impassable gateway of God the Lord, rejoice; * wall and shelter of those who take refuge in you. * Stormless haven, rejoice, O Maid who knew not man * and yet physically

gave birth to your Creator and God. * Never cease interceding * on behalf of those extolling and worshiping the Son you bore.

Kathisma III.

From Menaion - -

Mode 3. Seeing how beautiful.

O Saint Demetrios the most compassionate, * O Martyr of the Lord, we pray you faithfully, * deliver us from every kind of peril that now assails us. * Heal the trauma of our souls * and our bodily injuries; * and shatter the insolence * of our foes, O all-blessed one; * and grant that our life may be peaceful, * that we may ever glorify you. [5D]

Glory. Both now. **Theotokion. Mode 3.** *Seeing how beautiful.*

O Maiden blest of God, unwedded Mother, come * and cure my ailing soul, I pray you earnestly, * for I am held fast by many offenses, O Theotokos. * Therefore I cry out to you * with profound sighing of my heart, * Lady all-immaculate, * accept me who have greatly sinned, * that I may cry aloud to you with confidence: * Rejoice, O Maiden full of grace. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Antiphon I. Mode 4.

Since my youth have many passions waged war against me. O my Savior, nonetheless help me and save me. (2) [SD]

You, the haters of Zion, be put to shame by the Lord, for like thatch in fire you will be completely dried up. (2) [SD]

Glory.

From the Holy Spirit every soul receives life, and through cleansing is lifted and brightened, in a hidden, sacred manner, by the PRIEST trinal Monad. [50]

Both now.

From the Holy Spirit do the streams of grace well forth; they irrigate everything created, so that life be engendered. [50]

Prokeimenon. Psalms 67, 15.

God is wondrous in His saints. (2)

Verse: To the saints on His earth, in them the Lord magnified all His will.

God is wondrous in His saints. [SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

PRIEST

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Mode 2.

Let everything that breathes praise the Lord. (2) Let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

DEACON

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

Peace be with all.

(And with your spirit.)

PRIEST

The reading is from the Holy Gospel according to Luke.

DEACON

Let us be attentive.

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

PRIEST (from the gate)

Lk. 21:12-19

The Lord said to his disciples, "Beware of men who will lay their hands on you and persecute you, delivering you up to the synagogues and prisons, and you will be brought before kings and governors for my name's sake. This will be a time for you to bear testimony. Settle it therefore in your minds, not to meditate beforehand how to answer; for I will give you a mouth and wisdom, which none of your adversaries will be able to withstand or contradict. You will be delivered up even by parents and brothers and kinsmen and friends, and some of you they will put to death; you will be hated by all for my name's sake. But not a hair of your head will perish. By your endurance you will gain your lives."

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

READER

Psalm 50 (51).

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me. Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged. For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice. Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me.

Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit. I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness. O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]

From Menaion - - -

CHOIR

Glory. Mode 2.

At the intercession of the holy Martyr, O Lord of mercy, blot out my many offences. [5D]

Both now.

At the intercession of the Theotokos, O Lord of mercy, blot out my many offences. [5D]

Idiomelon. Mode 2.

Verse: Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. [SAAS]

To the supermundane tabernacles, Christ God took your spirit blameless, O wise Martyr Demetrios. For you became a champion of the Trinity, courageously competing in the stadium like a mighty man of steel. By a lance you were pierced in your immaculate side, O all-venerable one; and thereby imitating the

Lord who was stretched upon a cross for the salvation of the entire world, you received the power of performing miracles, and thus abundantly provide healings to people. Therefore as we celebrate your repose today, we worthily glorify the Lord who glorified you. [5D]

DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene; of our holy God-bearing Fathers; (local patron saint); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the holy and glorious Great Martyr Demetrios, the Myrrh-streamer, whose memory we celebrate; and of all your Saints. We beseech you, only merciful Lord,

hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

CHOIR

Lord, have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Menaion - - -

READER

Kontakion.

Mode 2. Automelon.

In the pools of your blood, O Demetrios, with royal purple God has robed His holy Church. He gave you dominion invincible, thereby preserving your city invulnerable; for you are her bulwark and patron saint.

Oikos.

Assembled together, let all us believers honor this great one as a heavy-armed soldier and Martyr of Christ, in odes and hymns, and cry to the Master and Creator of the whole world: Deliver us from the earthquake of necessity, O Lover of mankind, through the intercessions of the Theotokos and all the holy Martyrs; for in You is our hope to be delivered from dangers tribulations. For You are our bulwark and patron Saint.

Synaxarion.

From the Menaion.

On October 26, we commemorate the holy and glorious Great Martyr Demetrios the Myrrh-streamer and Wonder-worker.

On this day the holy Martyrs Artemidoros and Basil died by the sword.

On this day the holy Martyr Leptina died being dragged on the ground.

On this day, the holy Martyr Glycon died by the sword.

On this day we remember the great and awful earthquake.

We commemorate the holy New Monastic Martyr Ioasaf, who died by the sword in Constantinople in the year 1536.

By their holy intercessions, O God, have mercy on us. Amen.

CHOIR

Katavasias of Theotokos Ode i. Mode 4.

I open my mouth and pray the Spirit fill it, like David said, * to pour out a good word to the Queen and Mother of God. * I will celebrate * her feast with joy and gladness * and sing to her merrily, lauding her miracles.

Ode iii.

* O Mother of God, for they have formed
* a spiritual choir for you * the living and
abundant fount; * and graciously in your
divine glory give glorious crowns to them.

Ode iv.

When the Prophet Habakkuk heard the divine * and incomprehensible counsel of Your Incarnation * from the Virgin, O Most High, * considering, he cried aloud: * Glory to Your power, O Lord my God. [5D]

Ode v.

Amazed was the universe by your divine magnificence. * You who were perpetually virgin * carried the heavenly God of all in your womb * and gave birth to the eternal Son, * who awards salvation to all who sing hymns of praise to you. [5D]

Ode vi.

O godly-minded believers, come * and celebrate this sacred and venerable feast and thus extol * the Theotokos, and clap our hands, * and glorify our God who was truly born of her.

Ode vii.

Godly-minded three * did not adore created things in the Creator's stead; * rather, disdaining the threat * of fire, they trampled it, and joyfully they sang: * "O supremely praised * and most exalted Lord and God * of the fathers, You are blessed."

Ode viii.

We praise and we bless and we worship the Lord.

Guiltless were those Servants in the furnace. * The Son of the Theotokos went and rescued them. * He who was prefigured then, * having been incarnate now, * is gathering the whole wide world into His Church to sing: * "O all you works of the Lord, to all ages * sing praises to the Lord and exalt Him beyond measure." [5D]

DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

CHOIR

Ode ix. Megalynarion. Mode 4.

Verse: My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: For He has regarded the lowly state of His maidservant; for behold, henceforth all generations will call me blessed. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation. [NK]V]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty. [NKIV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Ode ix. Katavasia. Mode 4.

All you born on earth, * with festival lamps in hand, in spirit leap for joy; * and all you the heavenly angelic orders, join in and celebrate; * and honoring the sacred wonders of the Mother of God, * sing the joyful salutation, "O rejoice, * Theotokos, all-blest, ever-virgin pure!" [5D]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Exaposteilarion.

From Menaion - -

Mode 2. On the mountain.

Martyr of Christ, Demetrios, * as you once by divine grace * destroyed the pride and arrogance * of Lyaios and also the insolence of his stallion * when you had firmly strengthened * brave Nestor in the stadium * by the power of the Cross, so strengthen me * also by your supplications, O Champion, * ever against the demons and the souldestroying passions.

Theotokion.

Mode 2. On the mountain.

Cease not to importune the Lord * who from your pure blood became * incarnate, O immaculate * and virgin Mother, praying for us your unworthy servants, * that we the race of mortals * may receive mercy and find grace * to help in time of need, and deliver us *from the threat of violent and fearsome earthquake * and from its dangers, by your strong motherly intercessions.

Lauds. Mode pl. 1.

Let everything that breathes praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, sun and moon; praise Him, all you stars and light.

Praise Him, you heavens of heavens, and you waters above the heavens. Let them praise the Lord's name.

For He spoke, and they were made; He commanded, and they were created.

He established them forever and unto ages of ages; He set forth His ordinance, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, you dragons and all the deeps.

Fire and hail, snow and ice, stormy wind, which perform His word.

Mountains and all the hills, fruitful trees and all cedars.

Wild animals and all cattle, creeping things and flying birds.

Kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth.

Young men and maidens, elders with younger, let them praise the Lord's name, for His name alone is exalted.

His thanksgiving is in earth and heaven. And He shall exalt the horn of His people.

A hymn for all His saints, for the children of Israel, a people who draw near to Him.

Sing to the Lord a new song, His praise in the assembly of His holy ones.

Let Israel be glad in Him who made him, and let the children of Zion greatly rejoice in their King.

Let them praise His name with dance; with tambourine and harp let them sing to Him.

For the Lord is pleased with His people, and He shall exalt the gentle with salvation.

The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds.

The high praise of God shall be in their mouth and a two-edged sword in their hand.

To deal retribution to the nations, reproving among the peoples.

To shackle their kings with chains and their nobles with fetters of iron.

To fulfill among them the written judgment: this glory have all His holy ones.

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power.

Stichera Prosomia for the Saint.

From Menaion - - - **Mode pl. 1.** *Rejoice.*

Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. [SAAS]

Come now to us, O Martyr of Christ, * as we entreat you to regard us with sympathy. * Deliver us who are sorely distressed by tyrannous threats * and the awful fury of the heretics, * by whom we were stripped of all, and as captives are now pursued, * changing from one place to another continually, * ever wandering over mountains and in the caves. * Holy one, praised throughout the world, take pity and give us rest. * End the distress, and extinguish the tyrant's anger regarding us, * by fervent entreaties * unto God who ever grants His great mercy to the world. [5D]

Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]

Come now to us, O Martyr of Christ, * as we entreat you to regard us with sympathy. * Deliver us who are sorely distressed by

tyrannous threats * and the awful fury of the heretics, * by whom we were stripped of all, and as captives are now pursued, * changing from one place to another continually, * ever wandering over mountains and in the caves. * Holy one, praised throughout the world, take pity and give us rest. * End the distress, and extinguish the tyrant's anger regarding us, * by fervent entreaties * unto God who ever grants His great mercy to the world. [5D]

Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]

Martyr, you are for us like a wall * that is undaunted by the enemy's batt'ring rams. * For you bring to naught the inroads of the barbarian hordes. * You suppress the symptoms of all sicknesses. * A footing immovable, a foundation unshakable, * founder and patron of your City have you become, * O Demetrios, and her champion and guardian. * Therefore, as she is currently in grave danger, holy one, * and she is sorely exhausted, ever preserve her, all-blessed one, * through your intercessions, * supplicating Christ who grants His great mercy to the world.

Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

Clearly the hosts of Martyrs indeed
* have concentrated every virtue within
themselves. * And henceforth they have
deservedly obtained the holy delight * of the
uncorrupted blessed life in God. * And you,
O Demetrios, are among them preeminent. *
You are admired for your likeness to Christ
himself; * you can rightly boast of identity

through the spear. * Therefore persistently entreat that we who now honor you * be from calamities rescued and from disasters of any kind, * through your supplications * unto God who ever grants His great mercy to the world.

Glory.

From Menaion - - -

Mode 4.

Let us honor the man who by lances inherited the grace from the Savior's side that was pierced by the lance, and from which the Savior pours out for us streams of life and incorruption; Demetrios, who was most wise in his teachings, and with the Martyrs wears a wreath of victory. He finished the course of his contest through blood, and through miracles he became illustrious throughout the world. He was zealous for the Master, and a compassionate lover of the poor; many a time the defender of the people of Thessalonika in many a dread danger. As we celebrate his yearly memorial, we glorify Christ God, who through him works healings for all. [50]

From Menaion - - -

Both now. **Mode 4.** Theotokion.

Mother of Christ our God, rescue us from our necessities, O Birthgiver of the Maker of all, so that all of us may cry to you: Rejoice, only patronage of our souls.

Great Doxology

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth, His good pleasure in mankind. [50]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for Your great glory. Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ; and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.

Continue Your mercy to those who know You.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Apolytikion.

From Menaion - - -

Mode 3. Your confession.

All the world has you, its mighty champion, * fortifying us in times of danger, * and defeating our foes, O Victorious One. * So, as you humbled Lyaios's arrogance * by giving courage to Nestor in the stadium, * thus, O holy Great Martyr Demetrios, * to Christ our God pray fervently, * beseeching Him to grant us His great mercy. [5D]